

# Herstellerinformation KW 01/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

## 1. Art des Gerätes

- Feldgerät
  Signalverarbeitendes Gerät  
 Anzeige-/Bedienkomponente
  Bediensoftware

**Hersteller:** VEGA Grieshaber KG   
 **Gerät:** VEGAPULS Air 41/42   
 **Typ:** Mobilfunk

## 2. Software

Bisherige Softwareversion: 

0	1
---	---

 . 

0	2
---	---

 . 

0	1
---	---

 vom 3/2022  
 Neue Softwareversion: 

--	--

 . 

--	--

 . 

--	--

 vom \_\_\_\_\_

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion: 

0	1
---	---

 . 

0	0
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 6/2022  
 Neue Hardwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 1/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

### Funktionserweiterungen

- Energieeinsparungen durch Einsatz des neusten Mobilfunkmodems
- Entfernung unnötiger Bauteile

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein  
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

## 4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	15.12.20

## 5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Neuer Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): \_\_\_\_\_ €

9.01.2023

Datum

*i. V. Thomas Jule*

Unterschrift

# Herstellerinformation KW 05/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

## 1. Art des Gerätes

- Feldgerät
  Signalverarbeitendes Gerät  
 Anzeige-/Bedienkomponente
  Bediensoftware

**Hersteller:** VEGA Grieshaber KG   
 **Gerät:** VEGAPULS Air 41/42   
 **Typ:** Mobilfunk

## 2. Software

Bisherige Softwareversion: 

0	1
---	---

 . 

0	2
---	---

 . 

0	1
---	---

 vom 3/2022  
 Neue Softwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 . 

0	1
---	---

 vom 5/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Umfangreiche Änderungen, siehe Versionshistorie

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 6/2022  
 Neue Hardwareversion: 

--	--

 . 

--	--

 . 

--	--

 vom \_\_\_\_\_

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

## Funktionserweiterungen

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein  
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:  
 Ein Softwareupdate von Version 1.x.x auf 2.x.x ist nicht möglich

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

## 4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	15.12.20

## 5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Neuer Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): \_\_\_\_\_ €

3.05.2023

Datum

*i. V. Thomas Dal*

Unterschrift

## Herstellerinformation KW 05/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

### 1. Art des Gerätes

- Feldgerät
  Signalverarbeitendes Gerät  
 Anzeige-/Bedienkomponente
  Bediensoftware

**Hersteller:** VEGA Grieshaber KG   
 **Gerät:** VEGAPULS Air 41/42   
 **Typ:** Mobilfunk

### 2. Software

Bisherige Softwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 . 

0	1
---	---

 vom 5/2023  
 Neue Softwareversion: 

--	--

 . 

--	--

 . 

--	--

 vom \_\_\_\_\_

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

### 3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 6/2022  
 Neue Hardwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	1
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 5/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

#### Funktionserweiterungen

- Verbesserte Batteriekontaktierung

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

### 4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein  
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

## 4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	15.12.20

## 5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Neuer Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): \_\_\_\_\_ €

9.05.2023

Datum

*i. V. Thomas Dal*

Unterschrift

## Herstellerinformation KW 08/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

### 1. Art des Gerätes

- Feldgerät
  Signalverarbeitendes Gerät  
 Anzeige-/Bedienkomponente
  Bediensoftware

**Hersteller:** VEGA Grieshaber KG   
 **Gerät:** VEGAPULS Air 41/42   
 **Typ:** Mobilfunk

### 2. Software

Bisherige Softwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 . 

0	1
---	---

 vom 5/2023  
 Neue Softwareversion: 

--	--

 . 

--	--

 . 

--	--

 vom \_\_\_\_\_

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

### 3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	1
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 5/2023  
 Neue Hardwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 8/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

#### Funktionserweiterungen

- Einsatz eines neuen Batteriepacks mit 1 Batterie

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

### 4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein  
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

## 4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	7.7.23

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom

## 5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Neuer Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): \_\_\_\_\_ €

7.07.2023

Datum

*i. V. Thomas Dal*

Unterschrift



# Herstellerinformation KW 10/2024

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

## 1. Art des Gerätes

- Feldgerät
  Signalverarbeitendes Gerät  
 Anzeige-/Bedienkomponente
  Bediensoftware

**Hersteller:** VEGA Grieshaber KG   
 **Gerät:** VEGAPULS Air 41/42   
 **Typ:** Mobilfunk

## 2. Software

Bisherige Softwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 . 

0	1
---	---

 vom 5/2023  
 Neue Softwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	1
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 10/2024

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

### Funktionserweiterungen

- Erhöhung der Sicherheit durch aktualisierte Verschlüsselungsalgorithmen
- Erhöhung der Batterielebenszeit durch Verkürzung der Startzeit
- Einträge im Ereignisspeicher, wenn ein FOTA Update durchgeführt wird
- Softwareupdate des kompletten Gerätes per Mobilfunk ist verschlüsselt

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion: 

0	2
---	---

 . 

0	2
---	---

 . 

0	0
---	---

 vom 8/2023  
 Neue Hardwareversion: 

--	--

 . 

--	--

 . 

--	--

 vom \_\_\_\_\_

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein  
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

## 4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	17.9.24

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom

## 5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Neuer Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): \_\_\_\_\_ €

11.10.2024  
\_\_\_\_\_  
Datum

*i. V. Thomas Dal*  
\_\_\_\_\_  
Unterschrift